

Espagnol : Traduction appliquée (ESPA502_LEA)



Composante
UFR Lettres,
Langues et
Sciences
Humaines

En bref

- > **Langues d'enseignement:** Espagnol
- > **Ouvert aux étudiants en échange:** Oui

Présentation

Description

Este curso está dedicado a la traducción directa e inversa de textos contemporáneos de tipo periodístico sobre temas que se relacionen con la carrera cursada (sociedad, economía, política, comunicación etc).

Objectifs

Adquirir y perfeccionar la metodología de traducción. Expresarse de manera precisa. Conocer y reconocer los registros de la lengua. Reflexionar sobre los matices de la lengua.

Heures d'enseignement

TD	Travaux Dirigés	18h
EAD	Enseignement à distance	3h

Pré-requis obligatoires

Nivel de lengua B2. Experiencia de las técnicas de traducción.

Bibliographie

Dictionnaires :

- Real Academia Española (RAE). Referencia oficial para la lengua española. Monolingüe. <http://www.rae.es/recursos/diccionarios/drae>
- Diccionario de uso del español María Moliner. Diccionario de referencia. Monolingüe.
- Dictionnaire général français-espagnol, espagnol-français Larousse. Bilingüe. - WordReference. Bilingüe. <http://www.wordreference.com/esfr/>

Gramáticas :

- Grammaire d'usage de l'espagnol contemporain. Gerboin, Leroy. Hachette.
- Gramática de la lengua española, Alarcos Llorach, RAE. Espasa Calpe.
- Gramática del español lengua extranjera, Romero Dueñas, Edelsa

Compétences acquises

Macro-compétence

Micro-compétences

Infos pratiques

Lieux

- Chambéry (domaine universitaire de Jacob-Bellecombette - 73)

Campus

- Chambéry / campus de Jacob-Bellecombette